

## 參考書目

說明：1·以下古籍、詞典類、學位論文依其出版年月先後排列，其他書目則以著者姓名首字筆劃為順排列。

2·作者相同的專書，則依出版年月先後排序。

### 一、古籍

[清]李光庭撰，1982，《鄉言解頤》，北京：中華書局出版，1982年8月第1版。

民國·高亨、民國·朱東潤撰，1984，《詩經今注：詩三百篇探故》，台北縣：漢京文化事業有限公司，1984年2月。

### 二、詞典類

黃麗麗、周澍民、錢蓮琴，1990，《港台語詞典》，安徽：黃山書社，1990年第1版。

雷良啓、王瑋，1991，《新詞新義詞典》，湖南教育出版社，1991年2月第1版。

閔家驥，1991，《漢語新詞新義詞典》，上海：中國社會科學出版。

李谷城，1992，《中國大陸政治術語》，香港：中文大學出版。

黃自來，1992，《理論與應用語言學英漢辭典》，台北：文鶴出版有限公司，1992年2月初版。

于根元主編，1992，《1991漢語新詞語》，北京：北京語言學院出版社，1992年10月第1版。

- 奚博先主編，1993，《新詞語詞典》，北京：人民郵電出版社，1993年2月第1版。
- 李行健、曹聰孫、雲景魁等主編，1993，《新詞新語詞典》，北京：語文出版社，1993年5月第1版。
- 郭熙主編，1993，《漢語新語彙詞典》，江蘇教育出版社，1993年5月第1版。
- 于根元主編，1993，《1992漢語新詞語》，北京：北京語言學院出版社，1993年9月第1版。
- 邱質樸，1994，《大陸和台灣詞語差別詞典》，台北：台灣珠海，1994年初版。
- 朱廣祁，1994，《當代港台用語詞典》，上海：上海辭書出版，1994年1月第1版。
- 劉一玲主編，1994，《1993漢語新詞語》，北京：北京語言學院出版社，1994年12月第1版。
- 曹淳亮主編，1994年，《香港大辭典》，廣州：廣州出版社，1994年12月第1版。
- 丁連財等撰文，1995，《現代用語百科》，台北：書泉出版社，1995年初版。
- 于根元、陳鬆岑、費錦昌主編，1995，《中國語文大辭典》(分類版)，北京：華夏出版社，1995年第1版。
- 鄭定歐主編，1996，《香港辭典》，北京：北京語言學院出版社，1996年7月第1版。
- 竺家寧、黃沛榮、姚榮松、曾榮汾，1997，《大陸用語檢索手冊》，台北：行政院大陸委員會，1997年元月。
- 李行健，1997，《大陸新詞新語8000則》，台北：五南書局。
- Richards, Jack C(理查茲)，1998，《Longman Dictionary of Language Teaching and Applied Linguistics》(《朗文語言教學及應用語言學辭典》)，香港：朗文出版社，1998年初版。
- 教育部國語推行委員會，1998，《八十四年常用語詞調查報告書》(上·

- 中·下冊)，台北：教育部，1998年6月初版。
- 1998，《新詞語料彙編1》(1996年7月-1997年12月)，台北：教育部，1998年11月。
- 1999，《新詞語料彙編2》(1998年1月-1998年12月)，台北：教育部。
- 汪惠迪，1999，《時代新加坡特有詞語詞典》，新加坡：新加坡聯邦出版社，1999年初版。
- 商務印書館辭書研究中心編，2000，《應用漢語詞典》，北京：商務印書館，2000年1月第1版。
- 香港中國語文學會，2001，《近現代漢語新詞詞源詞典》，上海：漢語大詞典出版社，2001年2月第1版。
- 民眾書林編輯局，2002，《漢韓大字典》，首爾：民眾書林，2002年1月第2版。
- 孫叡徹，2002，《中韓辭典》，首爾：東亞出版社，2002年1月初版。
- 商務印書館辭書研究中心編寫，2003，《新華新詞語詞典》(2003年版)，北京：商務印書館，2003年1月第1版。
- 中國社會科學院語言研究所詞典編輯室編，2003，《現代漢語詞典》，香港：商務印書館，2003年10月。
- 王吉輝，2003，《實用縮略語詞典》，上海：上海辭書出版社，2003年11月第1版。
- 亢世勇、劉海潤主編，2003，《新詞語大詞典》(1978-2002)，上海：上海辭書出版社，2003年12月第1版。
- 曲偉、韓明安主編，2004，《當代漢語新詞詞典》，北京：中國大百科全書出版社，2004年4月第1版。
- 孫洛範、李淑子、安田吉實、箕輪吉次，2005，《Essence日韓辭典》，首爾：民眾書林。

### 三、學位論文

柳多利，1999，《90年代中國大陸新詞研究》，私立東海大學中國文學系碩士論文。

呂昭慧，1999，《現代漢語新詞語料的整理與研究》，中國文化大學中國文學研究所碩士論文。

許斐絢，2000，《台灣當代國語新詞探微》，國立台灣師範大學華語文教學研究所碩士論文。

朴銀娥，2003，《現代中國語的新造語研究》，(韓國)成均館大學學校教育大學院碩士論文。

林金珠，2003，《雲林縣國中校園流行新詞之調查研究》，國立中正大學中國文學研究所碩士論文。

蔡秀華，2003，《校園新詞探析：以雲嘉地區高中職為例》，國立中正大學中國文學研究所碩士論文。

Jin Joo Yeon，2003，《現代中國語新造語研究——有關於1990年以後出現的社會現象》，(韓國)梨花女子大學學校大學院碩士論文。

李旻貞，2003，《1990年代以後的中國新造語及其社會文化之反映》，(韓國)韓國外國語大學學校教育大學院碩士論文。

李知沅，2004，《現代漢語外來詞研究》，國立政治大學中國文學研究所碩士論文。

李喜真，2004，《漢語新語研究——以1978年以後出現的新語為主》，(韓國)韓國外國語大學學校教育大學院碩士論文。

### 四、專書

刁宴斌，1995，《新時期大陸漢語的發展與變革》，台北：洪葉文化，1995年6月初版。

- 2006,《現代漢語史》,福州:福建人民,2006年第1版。
- 于根元,2005,《中國現代應用語言學史綱》,北京:中國經濟出版社,2005年8月第1版。
- 文匯新民聯合報業集團新聞信息中心發布,2006,《中國流行語2006發布榜》,上海:文匯出版社,2006年5月第1版。
- 王力,1980,《漢語史稿》,北京:中華書局,1980年6月第1版。
- 2003,《漢語語法史》,北京:商務印書館,2003年6月。
- 王齊樂,1996,《香港中文教育發展史》,香港:三聯書店,1996年9月第1版。
- 王鏞,2004,《近代漢語詞彙語法散論》,北京:商務印書館,2004年6月第1版。
- 王曉寒,1994,《大陸新聞中的特殊用語》,台北:正中書局,1994年12月初版。
- 2001,《流行語粉有趣——兼論新聞中的英語辭句》,台北:台灣商務印書館,2001年10月初版。
- 2004,《大陸流行語》,台北縣:正中書局,2004年6月初版。
- 孔憲中等,1997,《讓漢語文站在巨人的肩膀上——漢語文問題討論集》,香港:商務印書館,1997年10月第1版。
- 申小龍,2000,《語言與文化的現代思考》,鄭州:河南人民出版社,2000年1月。
- 2003,《漢語與中國文化》,上海:復旦大學出版社,2003年8月。
- 史有為,2004,《外來詞——異文化的使者》,上海:上海辭書出版社,2004年6月第1版。
- [美]布龍菲爾德著,袁家驊、趙世開、甘世福譯,2002,《語言論》,北京:商務印書館,2002年4月。
- 商務印書館編輯部編,2004,《21世紀的中國語言學》(一),北京:商務印書館,2004年5月第1版。
- 李谷城,1992,《中國大陸政治術語》,香港:中文大學出版社,1992年初版。

- 2006,《中國大陸改革開放新詞語》,香港:中文大學出版社。
- 李羨林,2002,《漢語與外語》,北京:語文出版社,2002年2月。
- 呂叔湘,1993,《語文常談》,台北:書林出版社。
- 1998,《語文漫談》,香港:三聯書店,1998年7月第1版。
- 2002,《呂叔湘全集》,瀋陽:遼寧教育出版社。
- 呂冀平,2000,《當前我國語言文字的規範化問題》,上海:上海教育出版社。
- 南方朔,1998,《語言是我們的居所》,台北:大田出版有限公司,1998年2月第1版。
- 國家語言資源監測與研究中心編,2006,《中國語言生活狀況報告》(上/下),北京:商務印書館,2006年9月第1版。
- 周光慶、劉璋,1996,《漢語與中國新文化啓蒙》,台北:東大圖書公司,1996年2月初版。
- 周有光,1997,《中國語文的時代演進》,北京:清華大學出版社,1997年11月第1版。
- 2000,《現代文化的衝擊波》,北京:生活·讀書·新知三聯書店,2000年9月。
- 2002,《21世紀的華語和華文:周有光耄耋文存》,北京:生活·讀書·新知三聯書店,2002年7月第1版。
- 周薦,2004,《詞彙學詞典學研究》,北京:商務印書館,2004年12月第1版。
- 周振鶴、游汝杰,1988,《方言與中國文化》,台北:南天書局,1988年10月台一版。
- 周慶華,1997,《語言文化學》,台北:生智文化事業有限公司,1997年8月初版。
- 竺家寧,1998,《中國的語言和文字》,台北:台灣書店,1998年初版。
- 1999,《漢語詞彙學》,台北:五南圖書出版公司,1999年10月初版。
- 胡曉清,1998,《外來語》,北京:新華出版社,1998年6月第1版。

- 胡裕樹，1992，《現代漢語》(增訂本)，台北：新文豐出版社，1992年9月台一版。
- 柯新治，2003，《新新加坡：南海之珠的經濟與社會新動向》，台北：天下文化，2003年第1版。
- 徐列炯，1996，《語意學》，台北：五南圖書出版公司，1996年6月初版。
- 晁繼周，2005，《語文詞典論集》，北京：商務印書館，2005年11月第1版。
- [英]郝德森，盧德平譯，1989，《社會語言學》，北京：華夏出版社，1989年4月第1版。
- 袁家驊等，2001，《漢語方言概要》(第二版)，北京：語文出版社，2001年1月第2版。
- 莊萬壽主編，2005，《第四屆台灣文化國際學術研討會論文集：台灣思想與台灣主體性》，台北：國立台灣師範大學台灣文化及語言文學研究所，2005年10月初版。
- 符淮青，1985，《現代漢語詞彙》，北京：北京大學出版社，1985年第1版。
- 常敬宇，1995，《漢語詞彙與文化》，北京：北京大學出版社，1995年8月第1版。
- 許寶華，2006，《現代漢語導論》，上海：上海復旦大學出版社，2006年11月第1版。
- 郭良夫，1999，《詞彙與詞典》，北京：商務印書館，1999年10月。
- 郭熙，1999，《中國社會語言學》，南京：南京大學出版社，1999年3月第1版。
- 陳光磊，2001，《漢語詞法論》，上海：學林出版社，2001年8月第2版。
- 陳建民，2000，《漢語新詞語與社會生活》，北京：語文出版社，2000年7月第1版。
- 陳原，2000，《社會語言學》，北京：商務印書館，2000年6月第1版。
- 2001，《在語詞的密林裡——應用社會語言學》，台灣：商務印書館，2001年2月初版。

- 2001,《語言與社會生活》,台北:台灣商務印書館,2001年2月。
- 陳儀深等,2004,《台灣的社會:從移民社會、多元文化到土地認同》,台北縣:群策會李登輝學校,2004年5月第1版。
- 陸儉明、沈陽,2004,《漢語和漢語研究十五講》,北京:北京大學出版社,2004年6月第2版。
- 游汝杰,1993,《中國文化語言學引論》,北京:高等教育出版社,1993年初版。
- 湯延池,1989,《漢語詞法句法續集》,台北:台灣學生書局,1989年12月初版。
- 湯志祥,2001,《當代漢語詞語的共時狀況及其嬗變:90年代中國大陸、香港、臺灣漢語詞語現狀研究》,上海:復旦大學出版社。
- 黃宜範,1993,《語言、社會與族群意識:台灣語言社會學的研究》,台北:文鶴出版有限公司,1993年4月。
- 黃沛榮,1994,《當前語文問題論集》,台北:國立台灣大學中國文學系,1994年初版。
- 黃濤,2004,《流行語與社會時尚文化》,上海:上海辭書出版社,2004年1月第1版。
- 葛本儀,2002,《語言學概論》,台北:五南圖書出版社,2002年5月。
- 程祥徽,1997,《方言與共同語》,香港:海峰出版社,1997年7月第1版。
- 程祥徽、田小琳,1992,《現代漢語》,台北:書林出版社,1992年2月第1版。
- 葉玉賢,2002,《語言政策研究——語言政策與教育:馬來西亞與新加坡之比較》,台北:行政院客家委員會,2002年11月初版。
- 葉蜚聲、徐通鏘,1993,《語言學綱要》,台北:書林,1993年3月。
- [英]愛切生,徐家禎譯,1997,《語言的變化:進步還是退化?》,北京:語文出版社,1997年6月第1版。
- [美]愛德華·薩丕爾,陸卓元譯,1977,《語言論:言語研究導論》,香港:商務印書館,1977年8月第1版。



- 楊永林，2005，《社會語言學研究：文化·色彩·思維篇》，北京：高等教育出版社，2005年5月。
- 楊德峰，1999，《漢語與文化交際》，北京：北京大學出版社，1999年3月第1版。
- 趙元任，1968，《語言問題》，台北：商務印書館，1968年11月初版。
- 趙元任、丁邦新，2002，《中國話的文法》(增訂版)，香港：中文大學出版社。
- 劉又辛，2003，《漢語漢字答問》，北京：商務印書館，2003年6月。
- 劉叔新，2005，《漢語描寫詞彙學》(重排本)，北京：商務印書館，2005年10月第2版。
- 劉殿爵，1993，《語言與思想之間》，香港：香港中文大學中國文化研究所、吳多泰中國語文研究中心，1993年7月第1版。
- 鄭卓叡，2004，《漢語與漢文化》，廣東：汕頭大學出版社，2004年9月第1版。
- 簡·愛切生，1997，《語言的變化：進步還是退化?》，北京：語文出版社，1997年6月第1版。
- 盧國屏主編，2001，《文化密碼：語言解碼》(第九屆社會與文化國際學術研討會論文集)，台北：學生書局，2001年7月初版。
- 錢冠連，2005，《語言：人類最後的家園——人類基本生存狀態的哲學與語用學研究》，北京：商務印書館，2005年4月第1版。
- 戴維揚、梁耀南，2003，《語言與文化》，台北：文鶴出版社，2003年9月第1版。
- [美]薩姆瓦，陳南、龔光明譯，1988，《跨文化傳通》，北京：三聯書店，1988年5月第1版。
- 譚志明、陳建民，1993，《語言與文化多學科研究：第三屆社會語言學學術討論會文集》，北京：北京語言學院出版社，1993年7月第1版。
- 謝國平，2002，《語言學概論》，台北：三民書局，2002年8月。
- 魏達純，2004，《近代漢語簡論》，廣州：廣東高等教育出版社，2004年12月第1版。

羅常培，1978，《中國人與中國文》，台北：九思出版有限公司，1978年8月初版。

1989，《語言與文化》，北京：語文出版社，1989年9月第1版。

Charles N. Li & Sandra A. Thompson，2003，《Mandarin Chinese》，台北：文鶴出版有限公司，2003年3月初版。

Ralph W. Fasold，First published 1987，《The Sociolinguistics of Society》，England：Blackwell Publishers。

First published 1990，《Sociolinguistics of Language》，England：Blackwell Publishers。

Fromkin Victoria and Rodman Robert，黃宣範譯，1999，《語言學新引》，台北：文鶴出版有限公司，1999年9月。

## 五、 期刊論文

刁晏斌，1998，〈海峽兩岸語言差異研究之我見〉，《華文世界》，1998年6月第88期。

丁艷，2000，〈改革開放以來的漢語流行詞語及其文化心態分析〉，《內蒙古大學學報》（人文社會科學版），2000年6月第32期。

于紅，2004，〈現代漢語新詞語考察〉，《南京師大學報》（社會科學版），2004年3月第2期。

于根元，1994，〈文學作品中的新詞語〉，《修辭學習》，1994年第5期。

1995，〈新詞新語和語言規範〉，《語文建設》，1995年第9期。

1997，〈詞語的時空分布〉，《世界漢語教學》，1997年第4期。

于根元、王鐵昆、孫述學，2003，〈新詞新語規範基本原則〉，《語言文字應用》，2003年2月第1期。

卞成林，1992，〈港台與大陸的用語分歧〉，《語文建設通訊》，1992年12月第38期。

- 亓婷婷，1990，〈略論台灣地區流行新詞與社會心理之關係〉，《語文建設通訊》，1990年12月第31期。
- 1991，〈從語文規範看台灣當前的語文現象〉，《華文世界》，1991年12月第62期。
- 王金凱，1997，〈關於外來語的思考〉，《洛陽師專學報》，1997年第4期。
- 王森，1992，〈新詞語的容量和壽命〉，《蘭州大學學報》（社科版），1992年2月。
- 王玲，2006，〈外來語素的詞綴化〉，《語文學刊》（高教版），2006年7期。
- 王首程，2004，〈論借詞網語〉，《廣東外語外貿大學學報》，2004年10月第4期。
- 王海葵，1990，〈漢語新詞結構方式試析〉，《語言教學與研究》，1990年4月。
- 王培光，1995，〈海峽兩岸語文規範夾縫中的香港——一項對香港大專中文教師的調查〉，《第一屆兩岸漢語語彙文字學術研討會論文專集》，1995年2月。
- 王德春，1995，〈語言的微觀變體是宏觀共同語豐富和發展的源泉〉，《第一屆兩岸漢語語彙文字學術研討會論文專集》，1995年2月。
- 王曉紅，2006，〈從校園流行語分析大學生的個性心理〉，《語文學刊》，2006年第1期。
- 王曉燕，1997，〈《現代漢語詞典》（修訂本）新增方言詞淺析兼談近年來方言發展的基本情況〉，《甘肅教育學院學報》（社科版），1997年第2期。
- 王鐵昆，1991，〈10年來的漢語新詞語研究〉，《語文建設》，1991年第4期。
- 1992，〈新詞語的判定標準與新詞新語詞典編的原則〉，《語言文字應用》，1992年4月。
- 王懿麟、陳楠、陳元元、王敏芳、沈黎、子行、孟歆雲，2002，〈青年文化論壇——“哈韓”、“哈日”細細說〉，《上海青年管理幹部學

- 院學報》(上海青年管理幹部學院版)，2002年第4期。
- 孔海娥，2005，〈改革開放以來的幾種觀念變遷筆談：從「受眾」角色變遷談改革開放以來的大眾文化〉，《中共濟南市委黨校學報》，2005年1月。
- 史有為，1992，〈語言和文化之我見——關於同構和多元、選擇和互補〉，《語文建設通訊》，1992年6月第36期。
- 1993，〈普通話定義獻疑〉，《語文建設通訊》，1993年9月第41期。
- 1997，〈「外來語」術語問題補議〉，《詞庫建設通訊》，1997年1月第11期。
- 1997，〈外來詞術語之再討論〉，《詞庫建設通訊》，1997年5月第12期。
- 史素芬，2002，〈簡論新詞語對漢語言的豐富與發展〉，《山東師大學報》，2002年1月第1期。
- 田小琳，1997，〈香港詞彙研究初探〉，《語言文字應用》，1997年第2期。
- 1998，〈由社區詞談現代漢語詞彙的規範〉，《語文建設》，1998年第11期。
- 2001，〈從社區詞中的多音節詞說起〉，《新觀察》，2001年第12期。
- 2001，〈由“垃圾蟲”說到社區詞〉，《咬文嚼字》，2001年第6期。
- 2002，〈社區詞與中文詞彙規範之研究〉，《世界漢語教學》，2002年第1期。
- 朱少華，1995，〈英語中漢語粵方言借詞研究〉，《現代外語》，1995年第4期(總第70期)。
- 宋揚，2006，〈外來詞的範圍及定義之我見〉，《吉林師範大學學報》(人文社會科學版)，2006年8月第4期。
- 宋伶俐、朴正俸，2003，〈漢語新詞中的方言詞義滲透現象分析〉，《西南民族大學學報》(人文社科版)，2003年12月第12期。
- 吳妮，2005，〈東南亞華文報刊面對的挑戰與機遇〉，《海外傳媒》，2005年第5期。

- 吳永煥，2000，〈漢語日源借詞的語言文化透視〉，《語文學刊》，2000年第2期。
- 吳聖雄，1989，〈由詞彙的移借現象論中國語文的一種特質〉，《語文建設通訊》，1989年3月第23期。
- 吳禮權，1994，〈漢語外來詞音譯的特點及其文化心態探究〉，《復旦學報》(社會科學版)，1994年第3期。
- 呂叔湘，1984，〈大家來關心新詞新義〉，《辭書研究》，1984年第1期。
- 任競春，2006年，〈“霸”的語義演變軌跡探析——從“X霸”新詞說起〉，《漢字文化》，2006年第4期。
- 伍玉嬋，2001，〈當代漢語新詞語特點淺析〉，《廣西民族學院學報》(哲學社會科學版)，2001年5月第3期。
- 李平，2005，〈當代海峽兩岸術語差異分析〉，《哈爾濱工業大學學報》(社會科學版)，2005年7月第4期。
- 李仁孝，1994，〈改革開放以來漢語詞彙的發展與規範化問題〉，《內蒙古大學學報》(哲學社會科學報)，1994年第2期。
- 李宇峰、于廣元，2006，〈談粵語源英語外來詞對普通話的影響〉，《揚州大學學報》(人文社會科學版)，2006年7月第4期。
- 李國正，1998，〈香港語言的特點與規範〉，《廈門大學學報》(哲社版)，1998年第4期。
- 李行健、王鐵昆，1996，〈兩岸詞彙比較研究管見〉，《華文世界》，1996年9月第81期。
- 李行健，1995，〈現代漢語詞彙規範問題〉，《第一屆兩岸漢語語彙文字學術研討會論文專集》，1995年2月出版。
- 李金蓮，2004，〈日語中的漢字與漢字詞〉，《山東外語教學》，2004年第6期(總第103期)。
- 李樹新，1998，〈因聲循義——漢譯外來詞的文化傾向〉，《漢字文化》，1998年第4期。
- 2000，〈戲劇行業詞的通用化及其文化成因〉，《陰山學刊》，2000年9月第3期。

- 李殿魁，1995，〈兩岸外語專有名詞中譯通用性之探討——這不是學術問題但這是一個值得思考的問題〉，《第一屆兩岸漢語語彙文字學術研討會論文專集》，1995年2月出版。
- 汪惠迪，1992，〈在「牛肉場」「作秀」〉，《語文建設通訊》，1992年3月第35期。
- 1997，〈新加坡社會的一面鏡子〉，《語文建設》，1997年第6期。
- 1999，〈華語特有詞語：新加坡社會寫真〉，《揚州大學學報》，1999年第4期。
- 1999，〈审定譯名，促進媒體譯名規範化〉，《科技術語研究》，1999年第3期。
- 2001，〈網絡世紀需要：一部全球華語通用詞典〉，《電腦語文》，2001年第1期。
- 2001，〈中樂、華樂、民樂、國樂〉，《語文建設》，2001年第4期。
- 佟秉正，1992，〈「一國兩語」？從對外華語教學看兩岸語言的差異〉，《華文世界》，1992年6月第64期。
- 車安寧，2000，〈中國當代漢語新詞語的流行及其特徵〉，《中國青年政治學院學報》，2000年11月第19卷第6期。
- 周惠珍，2001，〈新時期多重文化折射下的新詞語〉，《臨沂師範學院學報》，2001年10月第23卷第5期。
- 周梅，2002，〈也來談談「社區詞」〉，《巢湖學院學報》（人文社會科學版），2002年第4期。
- 周純一，1992，〈兩岸用語的差異現象探討〉，《國文天地》，1992年6月第8卷第1期。
- 周翠英，2005，〈“酷”字源流考〉，《青島大學師範學院學報》，2005年9月第3期。
- 周彪，2003，〈試析漢語與韓語中外來語的文化異同〉，《山東外語教學》，2003年第3期。
- 周薦，1996，〈擬外來詞——文化交流中的怪胎〉，《語文建設》，1996年第1期。

- 金順吉、鹿欽佞，2005，〈淺談現代漢語新詞的來源與規範〉，《內江師範學院報》，2005年第1期。
- 竺家寧，1995，〈論兩岸詞彙的比較和詞典的編纂〉，《第一屆兩岸漢語語彙文字學術研討會論文專集》，1995年2月。
- 1996，〈兩岸外來詞的翻譯問題〉，《華文世界》，1996年9月第81期。
- 1997，〈論兩岸新詞的衍生和孳乳〉，《第五屆世界華語文教學研討會論文集》，1997年，台北。
- 2000，〈台灣校園新詞的發展和對教學的影響〉，《第六屆世界華語文教學研討會》，2000年12月27日-30日，台北。
- 2003，〈台灣新詞的「-族」後綴〉，《第三屆肯特崗國際漢語語言學圓桌會議》，2003年11月10-12日，新加坡。
- 2003，〈從校園新詞看詞彙的孳生〉，《第七屆世界華語文教學研討會》，2003年12月27日-30日，台北劍潭青年活動中心。
- 2005，〈近年來台灣新詞語發展之特色——論「子」後綴〉，《首屆海峽兩岸現代漢語問題學術研討會》，2005年11月4日，天津：南開大學。
- 竺家寧、蔡信發、許鈇輝、向光忠、何大安、侯精一、曾榮汾、黃沛榮，1995，〈兩岸翻譯用語比較研究座談會〉，《第一屆兩岸漢語語彙文字學術研討會論文專集》附錄(二)，1995年2月。
- 邵敬敏，2000，〈香港方言外來詞比較研究〉，《語言文字應用》，2000年8月第3期。
- 邵鴻，2001，〈談普通話新詞語對港台方言的吸收〉，《山東教育學院學報》，2001年第1期。
- 姚漢銘，1997，〈新詞語中的對外開放印記〉，《廣西師院學報》(哲學社會科學版)，1997年第1期。
- 姚榮松，1987，〈小小台灣，語言爆炸〉，《國文天地》，1987年6月。
- 1991，〈外來語——廉價的朱古力?或入超的舶來品?〉，《國文天地》，1991年11月第7卷第6期。

- 1992,〈臺灣現行外來語的問題〉,《師大學報》,1992年第37期。
- 1992,〈海峽兩岸新詞語的比較分析〉,《師大國文學報》,1992年6月第21期。
- 1992,〈葉爾欽v.s葉利欽——兩岸外國人名地名漢譯分歧初探〉,《國文天地》,1992年6月第8卷第1期。
- 1992,〈海峽兩岸新詞語構詞法的比較分析〉,《華文世界》,1992年6月第64期。
- 1996,〈海峽兩岸縮略詞語比較初論〉,《華文世界》,1996年9月第81期。
- 1998,〈台灣新詞新語1997-98引論〉,《華文世界》,1998年6月。
- 2000,〈論台灣閩南方言詞進入國語詞彙的過程〉,《華文世界》,2000年12月。
- 2003,〈海峽兩岸新詞語的互動問題〉,《現代化研究》,2003年1月。
- 姚德懷,1996,〈華語詞彙的整理和規範〉,《詞庫建設通訊》,1996年8月第9期。
- 施鐵,1999,〈港澳兩地的語言特點及其發展趨勢〉,《新疆社科論壇》,1999年第4期。
- 侯精一,1995,〈推行普通話(國語)的回顧與前瞻〉,《第一屆兩岸漢語語彙文字學術研討會論文專集》,1995年2月出版。
- 1996,〈兩岸語彙對比研究中值得注意的問題〉,《華文世界》,1996年9月第81期。
- 俞士汶、段慧明、朱學鋒、孫斌,2002,〈北京大學現代漢語語料庫基本加工規範〉,《中文信息學報》,2002年第6期。
- 胡士雲,1989,〈略論大陸與港台的詞語差異〉,《語文研究》,1989年第3期。
- 胡強,2002,〈漢語語料庫滿足社會需求的思考〉,《江蘇教育學院學報》(社會科學版),2002年11月第6期。
- 柳星,2000,〈外來詞漢化的文化心理原因〉,《湖南教育學院學報》,2000



- 年第1期。
- 柳多利，1999，〈中國大陸新詞在韓國的傳播情況〉，《華文世界》，1999年10月第94期。
- 徐幼軍，1989，〈台港與大陸的詞語理解〉，《語文建設》，1989年第3期。
- 徐文堪、黃河清，2000，〈關於近現代漢語新詞詞源詞典的編纂〉，《詞庫建設通訊》，2000年6月。
- 徐丹暉，1995，〈兩岸詞語差異的比較〉，《第一屆兩岸漢語語彙文字學術研討會論文專集》，1995年2月出版。
- 徐筠惠，1998，〈報紙標題新詞與新義——以財經性新聞為例〉，《華文世界》，1998年6月。
- 秦曰龍，2006，〈打“的”刷“卡”說“吧”——現代漢語外來構詞詞素例析〉，《現代語文》，2006年3月。
- 高鳳平，2005，〈外來語中的借詞〉，《成陽師範學院學報》，2005年10月第5期。
- 孫玉湊，1995，〈漢語的借詞與雙向借詞〉，《內蒙古大學學報》（哲學社會科學版），1995年第2期。
- 莊澤義，1989，〈香港話：最洋化的方言〉，《語文建設通訊》，1989年3月第23期。
- 章一鳴、盧栢林，1995，〈《漢語外來語詞典》中的日語借詞考察〉，《電大教學》，1995年第5期（總第110期）。
- 章宜華，2003，〈網絡環境下新詞的傳播與規範——從英、法、漢語新詞談起〉，《辭書研究》，2003年第2期。
- 陸茵，2004，〈新時期新詞構詞特點及其折射出的文化變動態勢〉，《襄樊學院學報》，2004年1月第25卷第1期。
- 常敬宇，1995，〈論近十年來新詞語的形成及其特點〉，《第一屆兩岸漢語語彙文字學術研討會論文專集》，1995年2月出版。
- 曹煒、龔穗豐，2003，〈試論現代漢語詞彙的形成〉，《語文建設通訊》，2003年12月。
- 張勵妍，1989，〈各華人地區漢語詞彙差異問題亟待研究〉，《語文建設通

- 訊》，1989年3月第23期。
- 張政英，2005，〈改革開放以來的漢語新詞語〉，《信陽師範學院學報》（哲學社會科學版），2005年8月第4期。
- 張志毅、張慶雲，1997，〈新時期新詞語的趨勢與選擇〉，《語文建設》，1997年第3期。
- 張萍，2006，〈現代漢語新詞語構成方式及新的構成特點〉，《學術交流》，2006年5月第5期（總第146期）。
- 張應德，1958，〈現代漢語中能有這麼多日語借詞嗎？〉，《中國語文》，1958年第6期。
- 張智全，1995，〈英國英語和美國英語的差異〉，《黑龍江教育學院學報》，1995年第3期。
- 張韶岩，2001，〈關於當前漢語中的日語借詞〉，《青島海洋大學學報》（社會科學版），2001年第1期。
- 郭文靜，2005，〈從社會語言學角度看改革開放以來漢語言變化〉，《開封大學學報》，2005年6月第2期。
- 郭伏良、楊同用，1999，〈仿擬造詞法與仿擬辭格〉，《漢字文化》，1999年第3期。
- 郭伏良，1999，〈當代漢語詞彙發展變化原因探析〉，《河北大學學報》（哲學社會科學版），1999年9月第3期。
- 2002，〈從人民網日本版看當代漢語中的日語借詞〉，《漢語學習》，2002年10月第5期。
- 盛銀花、陳瓊輝，2006，〈新詞語產生的內部機制和外部原因〉，《武漢科技大學學報》（社會科學版），2006年8月第4期。
- 陳小燕，2001，〈漢語新詞新語的文化考察〉，《廣西師範大學學報》（哲學社會科學版），2001年6月第37卷第2期。
- 陳建民，1992，〈語言與文化面面觀〉，《語文建設通訊》，1992年6月第36期。
- 1994，〈研究新時期人民群眾的語言活動〉，《語言文字應用》，1994年第1期。

- 1994,〈香港文化詞彙是如何融入普通話的〉,《語文建設》,1994年第7期。
- 1995,〈在香港社區文化融入下的中國大陸文化變異〉,《漢語學習》,1995年第6期。
- 1996,〈改革開放以來中國大陸的詞彙變異〉,《語言文字應用》,1996年第1期。
- 1997,〈從方言詞語看地域文化〉,《語言教學與研究》,1997年第4期。
- 1998,〈漢語新詞語與社會生活〉,《遼寧師範大學學報》(社科版),1998年第2期。
- 1999,〈文化語言學的理論建設〉,《語文建設》,1999年第2期。
- 陳瑞端、湯志祥,1999,〈九十年代漢語詞彙地域分布的定量研究〉,《語言文字應用》,1999年第3期。
- 陳榴,1990,〈漢語外來語與漢民族文化心理〉,遼寧師範大學學報(社會科學版),1990年第5期。
- 陳艷秋,2000,〈新時期來自港台的新詞語及其社會心理透視〉,《南通師範學院學報》(哲學社會科學版),2000年3月第1期。
- 許學仁,1995,〈海峽兩岸新詞語中若干詞義衍生和規範的考察〉,《第一屆兩岸漢語語彙文字學術研討會論文專集》,1995年2月出版。
- 許斐絢,1999,〈從報章流行語看目前台灣的文化現象〉,《華文世界》,1999年9月第93期。
- 黃沛榮,1992,〈當速食麵碰上方便麵——兩岸生活用語的比較〉,《國文天地》,1992年6月第1期。
- 黃長著,1995,〈從某些外語專名的漢譯看海峽兩岸語言使用的差異與統一〉,《第一屆兩岸漢語語彙文字學術研討會論文專集》,1995年2月出版。
- 單強,2002,〈充滿活力的新詞新語〉,《山東教育學院學報》,2002年第2期(總第90期)。
- 程美東,2002,〈改革開放以來中國的文化發展〉,《學術論壇》,2002年

第2期。

程麗霞，2004，〈語言接觸、類推與形態化〉，《外語與外語教學》，2004年第8期。

曾永義等人，1985，〈國文教授論報紙標題座談會〉，《國文天地》，1985年第3期。

曾榮汾，1995，〈兩岸語言詞彙整理之我見〉，《第一屆兩岸漢語語彙文字學術研討會論文專集》，1995年2月出版。

1996，〈從兩岸語文整理談台灣語區資料整理的重要〉，《華文世界》，1996年9月第81期。

曾毅平，2006，〈時興「族群」名稱彙釋〉，《語文建設通訊》，2006年8月第84期。

賀萍，2006，〈淺析漢語外來詞「漢化」現象〉，《現代語文》，2006年7月。

雷浩澤，2006，〈現代漢語外來詞的使用及其規範化原則〉，《達縣師範高等專科學校學報》，2006年5月第3期。

楊小翠，1997，〈漢語的經濟性和藝術性〉，《清華大學學報》(哲學社會科學版)，1997年第3期。

楊華，2001，〈從新時期漢語詞彙系統變異看社會變化對語言的影響〉，《哈爾濱工業大學學報》(社會科學版)，2001年9月。

楊鼎夫，1991，〈社會交往中的向心語言與離心語言〉，《語文建設通訊》，1991年10月第34期。

傅錫壬，1999，〈從台灣語言趨勢看世界文化之融合〉，《淡江大學中文學報》，1999年6月。

傅明靜，2004，〈一部全面反映當代中國社會生活的新詞詞典〉，《學習與探索》，2004年第3期。

游汝杰，1992，〈台灣華語文與大陸華語文的差異〉，《華文世界》，1992年6月第64期。

湯延池，1989，〈新詞創造與漢語詞法〉，《大陸雜誌》，1989年78卷4-5期。

- 喬偉，1989，〈中國大陸和台灣地區電腦術語語言學分析〉，《語文建設》，1989年6期。
- 葉德明，1991，〈台灣化國語之現象與影響〉，《華文世界》，1991年9月第61期。
- 董曉敏，2002，〈當代漢語詞彙變化文化透視〉，《江西師範大學學報》(哲學社會科學版)，2002年8月第3期。
- 萬迪梅，2003，〈從文化的角度看漢語外來詞的翻譯〉，《北京第二外語學院學報》，2003年第6期。
- 馮敏萱，2000，〈從漢語新詞看語言接觸與新時期社會心態〉，《南京師範大學文學院學報》，2000年1期。
- 鄒妍，2006，〈淺析現階段英語外來語詞「漢語化」現象〉，《高等教育與學術研究》，2006年第1期。
- 鄒嘉彥、游汝杰，2003，〈當代漢語新詞的多元化趨向和地區競爭〉，《語言教學與研究》，2003年第2期。
- 詹伯慧，1995，〈海峽兩岸開展閩南方言研究之我見〉，《學術研究》，1995年第4期。
- 1997，〈對香港多元文化語言生活的思考〉，《嶺南文史》，1997年第2期。
- 1997，〈試論方言與共同語的關係〉，《語文建設》，1997年第4期。
- 2001，〈新加坡的語言政策與華文教育〉，《暨南大學華文學院學報》，2001年第3期。
- 2005，〈一部反映香港社區詞的辭書〉，《學術研究》，2005年第1期。
- 靳光瑾、肖航、富麗、章雲帆，2005，〈現代漢語語料庫建設及深加工〉，《語言文字應用》，2005年5月第2期。
- 裴文，2004，〈語言流變的時空觀解釋〉(上)，《國文天地》，2004年4月第19卷第11期。
- 2004，〈語言流變的時空觀解釋〉(下)，《國文天地》，2004年5月第19卷第12期。

- 廖小平、成海鷹，2005，〈改革開放以來中國社會的價值觀變遷〉，《湖南師範大學社會科學學報》，2005年11月第6期。
- 劉宇，2006，〈字母詞——現代漢語詞彙的新類型〉，《吉林師範大學學報》（人文社會科學版），2006年8月第4期。
- 劉兆祐，1987，〈淺論「外來語」〉，《國文天地》，1987年6月。
- 1995，〈從兩岸語文之差異論今後兩岸編纂字典詞典之方向〉，《第一屆兩岸漢語語彙文字學術研討會論文專集》，1995年2月出版。
- 劉叔新，1991，〈從詞彙規範化看方言詞的吸收〉，《語文建設》，1991年第6期。
- 劉連元，1996，〈現代漢語語料庫研制〉，《語言文字應用》，1996年第3期。
- 劉麗輝，2004，〈漢語外來詞與漢民族的文化心理〉，《西安教育學院學報》，2004年9月第3期。
- 劉曉霞，2001，〈從日語借詞看日語對漢語的影響〉，《日語知識》，2001年5月。
- 劉淑華、雷順海，2004，〈改革開放以來英語對漢語的影響〉，《江西科技師範學院》（人文社會科學版），2004年第26期。
- 鄧景濱，1996，〈港澳新詞語構造八法〉，《暨南學報》（哲學社會科學），1996年10月第4期。
- 魯科穎、楊文全，2006，〈當代漢語流行語再探〉，《西南民族大學學報》（人文社科版），2006年第3期。
- 潘玉騰，2001，〈改革開放以來青年價值觀念的變遷〉，《福建論壇》（經濟社會版），2001年第6期。
- 潘禮美，1992，〈現代漢民族共同語定義商榷〉，《語文建設通訊》，1992年9月。
- 歐陽友珍、賴一華，2002，〈改革開放以來外來詞的吸收及其前景預測〉，《江西教育學院學報》（社會科學），2002年2月第1期。
- 鄭媛，2004，〈港台詞語存在及流行的修辭理據探析〉，《修辭學習》，2004年第4期。

- 黎昌友，2003，〈新時期新詞的來源及其發展趨勢〉，《許昌學院學報》，2003年第4期。
- 黎運漢，1995，〈略論兩岸漢語語彙差異之文化因素〉，《第一屆兩岸漢語語彙文字學術研討會論文專集》，1995年2月出版。
- 蕭惠茹，1999，〈新新人類的數字語言〉，《華文世界》，1999年9月第93期。
- 蕭雁，1991，〈新時期漢語新詞的出現與新時期社會心態〉，《徐州教育學院學報》(哲社版)，1991年4月。
- 錦文·斯坦博格，1997，〈現代化與外來語〉，《詞庫建設通訊》，1997年5月第12期。
- 薛遴，1992，〈漢語新詞詞典選目三議〉，《南京大學學報》(哲學·人文·社會科學)，1992年第4期。
- 盧丹懷，1999，〈試論漢語在兩岸三地的分化和統一——從劫機事件談起〉，《華文世界》，1999年3月第91期。
- 盧儉潔，1998，〈從「空嫂」、「大姐大」、「打工妹」談語言規範化〉，《修辭學習》，1998年第4期(總88期)。
- 譚汝謙，1993，〈外來詞研究落後的一點民族心理因素〉，《詞庫建設通訊》，1993年11月第2期。
- 譚海生，1995，〈對譯借詞：粵方言外來語中的一種特殊借詞〉，《廣東教育學院學報》，1995年第1期。
- 謝耀基，1997，〈香港的多文化現象與港式中文〉，《方言》，1997年第3期。
- 韓品夫，2004，〈從“非典”、“SARS”看縮略詞〉，《科技術語研究》(季刊)，2004年第2期。
- 韓蕾，2005，〈語料庫與語言學研究〉，《中文自學指導》，2005年第2期。
- 韓曉玲，1999，〈淺談美式英語對英式英語詞彙的滲透〉，《煙台大學學報》(哲學社會科學版)，1999年第4期。
- 韓臻，1994，〈近年來漢語「新詞爆炸」的特點及原因〉，《四維與智慧》，1994年第1期。

蘇金智，1993，〈方言和地域文化在語言跨文化研究中的作用〉，《語文建設通訊》，1993年9月第41期。

1994，〈台港和大陸詞語差異的原因、模式及其對策〉，《語言文應用》，1994年4月。

顧江萍，2000，〈試析當代日語借詞對漢語的滲透〉，《漢字文化》，2000年第1期。

Robert Lord，1985，〈Putonghua in the 21<sup>st</sup> Century〉，《語文建設通訊》，1985年8月第17期。

## 六、 網站資源

《中央研究院平衡語料庫》

<http://www.sinica.edu.tw/ftms-bin/kiwi.sh>

《Britannica Encyclopedia》

<http://www.britannica.com/>

《教育部重編國語辭典修訂本(線上電子辭典)》

<http://140.111.34.46/dict/>

《網路流行詞語方面的網站》

<http://www.cd.org.tw/peace/story/story0071.htm>

《台灣國立政治大學圖書館「即時報紙標題索引」》

<http://library1.lib.nccu.edu.tw/ttslink/webdb.asp?num=news>

《台灣國立政治大學圖書館「中國重要報紙全文資料庫」》

<http://cjn.csis.com.tw/ccnd/ccnd.asp?username=nccu&password=nccu>